قال علیہ السلام خمس

الحمد له معنى لغوى وهو الوصف بالجميل تعظيما على الجميل
لاختيارى مطلقا انعامه وعرفى وهو فعل ينبئ عن تعظيم
المنعم قصدا لانعامه مطلقا حامدا وغيره والشكر ايضا

معنى لغوى وهو
فعل ينبئ عن
تعظيم المنعم قصدا لانعامه على الشكر
وعرفى وهو صرف العبد جميع
ما انعم الله عليه ما خلق له
والمدح هو الوصف بالجميل
تعظيما على الجميل مطلقا

هذا كتاب لظهر
هذا كتاب ظهر

بسم الله الرحمن الرحيم وبه نستعين

الحمد لله رب العالمين والصلوة على محمد وآله اجمعين

وبعد فهذه رسالة فيما يحتاج اليه كل معرب اشتد الا
حتياج وهو ثلثة اشياء العامل والمعمول والعمل اي الاعراب
فوجب ترتيبها على ثلثة ابواب الباب الاول في العامل
اعلم اولا ان الكلمة وهي اللفظ الموضوع لمعنى مفرد ثلثة
فعل وهو ما دل بهيئة وضعا على احد الازمنة الثلثة ومن
خواصه دخول قد والتين وسوف وان لم ولما ولام الامر
ولاء النهى وكله عامل على ما سيجيء واسم وهو ما دل

على

كل

على معنى مستقل بالفهم غير مقترن فيه باحد الازمنة الثلثة
ومن خواصه دخول التنوين وحرف الجر ولام التعريف
وكونه مبتداء وفاعلا ومضافا وبعضه عامل كاسم
الفاعل وبعضه غير عامل كانا وانت والذى
وحرف وهو ما دل على معنى غير مستقل بالفهم
بل الة لفهم غيره وبعضه عامل كحرف الجر وبعضه
غير عامل كهل وقد يختم العامل هو ما اوجب
بواسطة كون اخر الكلمة على وجه مخصوص من الاعراب
والمراد بالواسطة مقتضى الاعراب وهو فى الاسماء
توارد المعانى المختلفة عليها فانها امور خفية تستدعى
علائم ظاهرة لتعرف مثلا اذا قلنا ضرب زيد غلام
عمرو فضرب اوجب كون اخر زيد مضموما واخر غلام
مفتوحا بواسطة ورود الفاعلية على زيد والمفعولية

على غلام بسبب تعلق ضرب بهما واوجب غلام
ايضا كونه اخر عمرو مكسورا بواسطة ورود الاضافة
عليه اى كونه منسوبا اليه لغلام فالعامل يحصل
المعانى الخفية فى الاسماء وهى تقتضى نصب علايم
هى الاعراب وفى الافعال المشابهة التامة للاسم
وهى فى المضارع فقط فانه مشابه لاسم الفاعل
لفظا ومعنى واستعمالا اما الاول فلموازنته له فى الحر
كات والتسكنات نحو ضارب ويضرب مدحرج
ويدحرج واما الثانى فلقبول كل منهما الشيوع والخصوص
فان الاسم عند تجرده عن اللام يفيد الشيوع وعند
دخول حرف التعريف عليه يتخصص نحو ضارب والضارب
كذلك المضارع عند تجرده من حروف الاستقبال والحال يحتمل
الحال والاستقبال نحو يضرب وعند دخولها عليه يتخصص بالاستقبال
١ والحال نحو سيضرب صح
وما

وما يضرب ولمبادرة الفهم فيهما عند التجرد عن القرائن
الى الحال واما الثالث فلوقوع كل منهما صفة للنكرة نحو
جاءني رجل ضارب او يضرب ولدخول لام الابتداء عليهما
نحو ان زيدا لضارب او ليضرب فهذه للمشابهة تقتضي
تنزل المضارع للاسم فيما هو اصل فيه وهو الاعراب
فاعرابه ليس بالاصالة فاذا قلنا ان يضرب فلن اوجب
كونه اخر يضرب مفتوحا بواسطة المشابهة لاسم الفاعل
بقي العامل على ضربين لفظي ومعنوي فاللفظي ما يكون
للسان فيه حظ وهو على ضربين سماعي وقياسي
فالسماعي هو الذي يتوقف اعماله على السماع وهو
ايضا على نوعين عامل في الاسم وعامل في المضارع
والعامل في الاسم ايضا على قسمين عامل في اسم
واحد وعامل في اسمين اعني المبتداء والخبر في الاصل

ويسميان بعد دخول العامل اسما وخبرا له والعامل

في اسم واحد حروف تجره تسمى حروف الجر و

حروف الاضافة وهي عشرون الباء الالصاق ومن

استبالله وبه تبت
الابتداء والى للانتهاء وعن للبعد والمجاوزة وعلى

تبت لوالله كففت
للاستعلاء واللام للتعليل او التخصص وفي للظرفية

يجب توبة تا اعبده لله المطيع فلجنه
والكاف للتشبيه وحتى للغاية ورب للتقليل وواو والقسم

قوله تعالى اصبد لله حتى للموت يامنه المقرن
وتاءه وحاشا للاستثناء ومذ ومنذ للابتداء في الزمان

لله لافعل لكبائر تبت من كلاذنب يوم ليلوغ
الماضي وقد يكونان اسمين وعدا وخلا للاستثناء

ويكونان فعلين وهو الاكثر ولولا لامتناع شيء

لوجود غيره وما اتصل بها ضمير وكي اذا دخل على

ما الاستفهامية للتعليل ولعل للترجي في لغة عقيل

ولابد لهذه الحروف من متعلق فعل او شبهه او معناه

الا الزائد منها نحو كفى بالله وبحسبك درهم وربّ

وحاشا

جات سنا ماجح حال واراي جوان وكل اسكى ايم بربو بيان
مضافا وله مفعوبا وقد رتا مونخا وله مضيم اولو بالى
مفعول اوله موبيد سنا ك اعراب بالكنة تنوينا ن

وحاشا وعدا ولولا ولعل فانها لا تتعلق
بشيء فمجرور الذائد ورب باق على ما كان عليه قبل
دخولهما ومجرور حروف الاستثناء كالمستثنى
بالا على ما سيجيء ومجرور لولا ولعل مبتداء وما
بعده خبر نحو لولاك لهلك زيد ولعل زيد قائم
(موجود)
ومجرور ما عدا هذه التبعة منصوب المحل على انه
مفعول فيه لمتعلقه ان كان الجار في او ما بمعناه نحو
صليت في المسجد او بالمسجد او مفعول له ان كان الجار
لاما او ما بمعناه نحو ضربت زيدا للتأديب
(الضمير راجع الى اللام اعني)
وكيمه عصيت او مفعول به غير صريح ان كان الجار
ما عداهما نحو مررت بزيد وقد يسند المتعلق الى
الجار والمجرور فيكون مرفوع المحل على انه نائب
عن الفاعل نحو مر بزيد ويجوز تقديم ما عدا هذا

MAGYAR
TUDOMÁNYOS
AKADÉMIA
KÖNYVTÁRA

على متعلقه نحو بزيد مررت وقد يحذف المتعلق فان
كان المحذوف فعلا عاما متضمنا في الجار والمجرور
يسمى فاضلة مستقرا نحو زيد في الدار اى حصل
وان لم يكن كذلك اولم يحذف متعلقه يسميان
ظرف لغوا نحو زيد في الدار اى اكل ومررت بزيد
وقد يحذف الجار وهو على نوعين قياسي وسماعي
فالقياسي في ثلثة مواضع الاول المفعول فيه فان
حذف في منه قياسا ان كان ظرف زمان مبهما كان
او محدودا نحو سرت حينا وصمت شهرا او ظرف
مكان مبهما وهو ما شبت له اسم بسبب امر غير
داخل في مسماه كالجهات الست وهو امام
وقدام وخلف ويمين ويسار وشمال وفوق
وتحت وكعند ولدى ووسط بسكون السين

وبين

وبين واذاء وحذاء وتلقاء وكالمقادير المستعملة
نحو فرسخ وميل وبريد لا جانبا وجهة ووجهها و وسطا بفتح السين
خارج الدار وداخل الدار وجوف البيت ووسط
بفتح السين وكل اسم مكان لا يكون بمعنى الاستقرار
نحو المقتل والمضرب وكذا ان كان بمعنى ولم يكن
متعلقه بمعناه نحو مقام ومكان فان هذه المشتقات
لا يجوز حذف في منها لا يقال كلمت جانب الدار
او مضرب زيد او مقامه بل في جانب الدار او في
مضرب زيد او في مقامه واما ان كان عامل القسم
الاخر بمعنى الاستقرار فيجوز حذف في منه نحو قمت
مقامه وقعدت مكانه وان كان ظرف مكان محدودا
وهو ما ثبت له اسم بسبب امر داخل في مسماه
نحو دار فلا يجوز حذف في منه فلا يقال صليت دار

بل في الدار الا مما بعد دخل ونزل وسكنت البلد

والثاني المفعول له اذا كان فعلا لفاعل الفعل المعلل

ومقارنا له في الوجود نحو ضربت زيدا تأديبا له بخلاف

اكرمتك لاكرامك وجئتك اليوم لوعدي امس بخلاف

وفي هذين الوضعين اذا حذف الجار نصب المجرور ان لم يكن نائب الفاعل ويرفع ان كان نائبه

بالاتفاق والثالث ان وان فالجار يحذف

منهما قياسا نحو قوله تعالى عبس وتولى ان جاءه

الاعمى اى لان جاءه الاعمى وقوله تعالى وان المساجد لله

فلا تدعوا اى لان المساجد لله والسماعي فيما عدا

هذه الثلثة مما سمع من العرب فيحفظ ولا يقاس

عليه ثم القياس بعد الحذف في غير الاولين

ان توصل متعلقه الى المجرور فتظهر الاعراب المحلي

وهو

وهو النصب على المفعولية او الرفع على النائبية
ويسمى حذفا وايصالا نحو قوله تعالى واختار موسى
قومه اى من قومه ونحو قولهم مال مشترك وظرف
مستقر اى مشترك فيه ومستقر فيه وقد يبقى مجرور
على الشذوذ نحو الله لافعلن اى والله ولا يجوز
تعلق الجارين بمعنى واحد بدون العطف بفعل
واحد فلا يقال مررت بزيد بعمرو ولا ضربت يوم
الجمعة يوم السبت بخلاف ضربت يوم الجمعة
امام المسجد واكلت من ثمره من تفاحه والعامل
فى اسمين على قسمين ايضا قسم منصوب قبل مرفوعه
وقسم على العكس القسم الاول ثمانية احرف ستة
منها تسمى حروفا مشبهة بالفعل لكونها على ثلثة
احرف فصاعدا وفتح اولخرها ووجود معنى الفعل

واحد
في كل منها ان وان للتحقيق وكان للتشبيه ولكن للا
ستدراك وليت للتمني ولعل للترجي ولا يتقدم معمولها
عليها ولها صدر الكلام وجوبا غير ان فلا تقع في الصدر
اصلا وتاحقها ما فتلغى عملها وتدخل على الافعال نحو
انما ضرب زيد فان لا تغير معنى الجملة وان مع جملتها
في حكم المصدر ومن ثم وجب الكسر في موضع الجملا
والفتح في موضع المفرد فكسرت في الابتداء نحو ان زيدا
قايم وفي جواب القسم نحو والله ان زيدا قايم وفي
الصلة نحو قوله تعالى واتيناه من الكنوز ما ان مفاتحه
لتنوء بالعصبة وفي الخبر عن اسم عين نحو زيد انه قايم
وفي جملة دخلت على خبرها لام الابتداء نحو علمت
ان زيدا لقايم وبعد القول العري عن الظن نحو قال
ان الله واحد وبعد حتى الابتدائية نحو اتقول ذلك

حتى

حتى انّ زيدا يقوله وبعد حروف التصديق نحو نعم
انّ زيدا قائم وبعد حروف الافتتاح نحو الا انّ زيدا
قائم وبعد واو الحال نحو قوله تعالى وانّ فريقا من
المومنين لكارهون وفتحت فاعلة نحو بلغني انّك
قائم ومفعولة نحو علمت انّ زيدا قائم ومبتداءة
نحو عندي انك قائم ومضافا اليها نحو اجلس
حيث انّ زيدا جالس وبعد لولا انّه فاعل نحو لولا انك
قائم لكان كذا اى لو ثبت قيامك وبعد لولا انّه
مبتداء نحو لولا انك ذاهب لكان كذا اى لولا انها
بك موجود وبعد ما المصدرية التوقيتية لانه فاعل
لاختصاص ما المصدرية بالفعل نحو اجلس ما انّ
زيدا قائم اى ما ثبت انّ زيدا قائم بعني مدّة
ثبوت قيام زيد وبعد حروف الجرّ نحو عجبت

فاعل المحذوف الفعل

باقوا في الدنيا
ما انّ الدنيا باقية

من انك قائم وبعد حتى العاطفة للفرد نحو عرفت
امورك حتى انك صالح وبعد مذ ومنذ نحو ما رايته
مذ انك قائم وحيث جاز التقدير انه جاز الامران
كالتي وقعت بعد فالجزاء نحو من يكرمني فانني اكرمه
فان كسرت فالمعنى فانا اكرمه وان فتحت فالمعنى
فاكرامي اياه ثابت وتخفف المكسورة فيلزم اللا
اللام في خبرها ويجوز الغاؤها ودخولها على فعل
من افعال المبتدأ نحو قوله تعالى وان كانت لكبيرة
وان نضنك لمن الكاذبين وتخفف المفتوحة
فتعمل في ضمير شان مقدر ويلزم ان يكون قبلها فعل
من افعال التحقيق نحو علمت ان زيد قائم وتدخل
على الفعل مطلقا ويلزمها مع الفعل المتصرف غير الشرط
والدعاء حرف النفي نحو علمت ان لا تقوم او التبين

نحو

نحو قوله تعالى علم ان سيكون او سوف او قد نحو علمت
ان قد يقوم ولو كان غير متصرف او شرطا او دعاء
لا يحتاج الى احد هذه الحروف نحو قوله تعالى وان
عسى ان يكون قد اقترب اجلهم وقوله تعالى تبين
الجن ان لو كانوا يعلمون الغيب وقوله تعالى والخامسة
ان غضب الله عليها وتخفف كان فتلغى على الافصح
نحو كان ثديا ه حقان وتخفف لكن فيجب الفاؤها
نحو ما جائني زيد ولكن عمرو حاضر ويجوز حينئذ
دخولهما على الفعل نحو كان قام زيد وما قام زيد
ولكن قعد والتابع الا في المستثنى المنقطع وهو التي
لم يخرج من متعدد لكونها بمعنى لكن فيقدر له الخبر
نحو جائني القوم الا حمارا اى لكن حمارا لم يجئ والثاني
لا لنفي الجنس وشرط [illegible] ان يكون اسمه نكرة مضافة
عمله

لم

اومشبهة بها غير مفصولة عنها نحو لا غلام رجل جالس
عندنا والقسم الثاني حرفان ما ولا المشبهتان بليس
في كونهما للنفي والدخول على المبتداء والخبر وشرط
عملهما ان لا يفصل بينهما وبين اسمهما بإن ولا بخبر
هما ولا بغيرهما وان لا ينتقض النفي بإلا وشرط
في لا معهما كونها نكرة نحو ما زيد قائما ولا رجل حاضرا
وان لم يوجد احد الشروط المذكورة لم تعملا نحو ما ان
زيد قائم وما قائم زيد ولا زيد الا قائم ولا يتقدم معمولها عل
عليهما والعامل في المضارع على نوعين ناصب وجازم
فالناصب اربعة احرف ان المصدرية ولن للنفي
المؤكد في الاستقبال وكي للسببية واذن للشرط والجزاء
وشرط عمله ان يكون فعله مستقبلا غير معتمد
على ما قبله وان اريد به الحال او اعتمد على ما قبله

لم

لم يعمل نحو ان اظنك كاذبا لمن قال قلت هذا القول
ونحو انا اذن اكرمك لمن قال جئتك ويجوز اضمار
ان خاصة فينتصب المضارع به نحو زرني فاكرمك
والجازم خمسة عشر كلمة اربعة منها حروف
تجزم فعلا واحدا وهي لم ولما النفي الماضي ولام الامر
ولا للنهي للطلب واحدة عشر منها تجزم فعلين
ان كانا مضارعين ستة منها كلم المجازات وهي ان
للشرط والجزاء وحيثما واين واني للمكان واذما
واذا ما ومتى للزمان ومهما وما ومن واي ويجوز
اضمار ان خاصة فينجزم المضارع بها نحو زرني اكرمك
والعامل القياسي ما يمكن ان يذكر في عمله قاعدة
كلية موضوعها غير محصور ولا يضره كون صيغة
سماعية نحو كل صفة مشبهة ترفع الفاعل وهو ستة

اسماء عدد وجر تنبيه فتح اوزده صنى

الاول الفعل فكل فعل يرفع وينصب مفعولا كثيرة و
يجوز تقديم منصوبه عليه وهو على نوعين لازم ومع
متعد فاللازم ما يتم فهمه بغير ما وقع عليه الفعل
نحو قعد زيد والمنصوب المفعول به بغير حرف الجر
فمنه افعال المدح والذم وهي نعم للمدح وبئس للذم
وشرطهما ان يكون الفاعل معرفا بالالام او مضافا
اليه او مضمرا ممتيزا بنكرة ويذكر بعد ذلك المخصص
مطابقا للفاعل وهو مبتدا وما قبله خبره نحو نعم الرجل
زيد ونعم غلاما الرجل الزيدان ونعم رجلا زيد وقد
يحذف المخصص اذا علم قوله تعالى وقد يتقدم نعم العبد
على الفعل نحو الزيدون نعم الرجال وساء مثل بئس
وحبذا للمدح وفاعله ذا ولا يتغير وبعده المخصص
واعرابه كاعراب مخصص نعم نحو حبذا زيد

والله
والمتعان

والمتعدي ما لا يتم فهم بغير ما وقع عليه الفعل
وهو على ثلثة اضرب الاول متعدى الى مفعول
واحد نحو ضرب زيد عمرا ويجوز حذف مفعوله
بقرينة وبدونها والثاني متعد الى مفعولين وهو على ثلثة
اقسام القسم الاول ما كان مفعوله الثاني مباينا
للاول نحو اعطيت زيدا درهما ويجوز حذفهما
معا وحذف احدهما مع قرينة وبدونها والقسم
الثاني افعال القلوب وهي افعال دالة على فعل قلبي
داخلة على المبتداء والخبر ناصبة اياهما على المفعولية
نحو علمت ورايت ووجدت وزعمت وظننت
وخلت وحسبت وهب بمعنى احسب غير متصرف
ولا يجوز حذف مفعوليها معا او احدهما بدون
قرينة ومع قرينة كثير حذفهما معا وقل حذف احدهما

فقط ومن خصائصها جواز الالغاء والاعمال اذا
توسطت بين معموليها نحو زيد علمت منطلق
او تاخرت نحو زيد منطلق علمت ومنها جواز
ان يكون فاعلها ومفعولها ضميرين متصلين متحدى
المعنى نحو علمتني قائما وحل عدم وفقد في هذا الجواب
على وجد ومنها جواز دخول ان على مفعوليها نحو
علمت ان زيدا قائم واما التعليق بالكلمة الاستفهام
او النفي او لام الابتداء والقسم او ان المكسورة اذا
دخل في خبرها لام الابتداء اي ابطال العمل على سبيل
الوجوب لفظا لا معنى فيعم هذه الافعال نحو علمت
ازيد عندك ام عمرو ورايت ما زيد منطلق وو
جدت لزيد منطلق وكل فعل قلبي غيرها نحو شككت
ونسيت وتبينت وكل فعل يطلب به العلم نحو امتحنت

وسئلت

وسئلت ومنه افعال الحواس الخمس كلمست وابصرت
وسمعت وشممت وذقت والثالث القسم لث
افعال ملحقت بافعال القلوب في مجرد الدخول
على المبتداء والخبر وعدم جواز حذف فهما معاً او
حذف احدهما فقط بلا قرينة وقلة حذف
احدهما فقط بها نحو صيّر وجعل وترك واتخذ والفوه
والثالث متعد الى ثلثة مفاعيل نحو اعلم واری
وهذه مفعولها الاول كمفعول باب اعطيت
والاخيران كمفعولي باب علمت نحو اعلم زيد
عمراً ابكر افاضلا ثم اعلم انه لا بدّ لكل فعل من مرفوع
فان تمّ به كلاما ولم يحتج الى غيره سمّي فعلا تاما
ومرفوعه فاعلا ومنصوبه ان كان متعديا مفعولا
كالافعال السابقة وان احتاج الى معمول منصوب

يسمى فعلانا قصا ومرفوعه اسمه ومنصوبه
خبره ولا يدخل الا على المبتداء والجزء الاصل
وهو على قسمين القسم الاول ما لا يدل على معنى المقارنة
فهو الشايع المتبادر من اطلاق الفعل الناقص
نحو كان وصار وزال ورجع وحال واستحال و
تحول وارتد وجاء وقعد اذا كن بمعنى صار وامسى
واصبح واضحى وظل وبات واضى وعاد وغدا وراح
وما زال وما برح وما فتئ بفتح التاء وكسرها وما
افتا وما ونى ومادام كلها بمعنى ما زال ومادام و
ليس وقد يتضمن الفعل التام معنى صار فيصير
ناقصا نحو ثم التعتبهذا عشرة اى صار عشرة
تامة كل مزيد محاما اى صار علما كاملا وغير ذلك
ويجوز تقديم اخبارها على انفسها الا ما فى اول ما فلا

يجوز

زيد
~~يجوز~~ نحو قائما ما دام وكذا ان تبدل ما بان النافية واما
ان بدأ بلم ولن فيجوز نحو قائما لم يزل زيد ونحو قائما
لن يزال زيد والقسم الثاني مايدل على معنى القرب
وسيمتي افعال المقاربة ولا يكون اخبارها الا فعلا مضارعا
نحو عسى وخبره الفعل المضارع مع ان غالبا نحو عسى
زيد ان يخرج وقد يحذف ان وقد يكون تامة بان مع
المضارع نحو عسى ان يخرج زيد وكاد وخبره غالبا
مضارع بلا ان نحو كاد زيد يخرج وقد يكون مع ان كاد زيد ان يخرج
وكرب وهو مثل كاد في وجهيه وهلهل وطفق واخذ
وانشأ وأقبل وهب وجعل وعلق واخبارها الفعل يعني اسرع
المضارع بلا ان واوشك وهو يستعمل استعمال عسى متابع
وكاد ولا يجوز تقديم اخبار افعال المقاربة على انفسها
والثاني اسم الفاعل فهو ما يعمل عمل فعله المعلوم

والثالث اسم المفعول فهو يعمل عمل فعله المجهول
وشرط عملها في الفاعل المنفصل والمفعول به ان لا
يكون مصغرتين نحو ضريرب ومضيرب ولا موصوفين
نحو جائني ضارب شديد وان وصفا بعد العمل لم يضره
عملها السابق نحو جاءني رجل ضارب غلامه
شديد ثم ان كانا بالام لا يشترط لعملها غير
ما ذكر نحو الضارب غلامه عمرا والمر عندنا وان
كانا مجردين منها يشترط الاعتماد على المبتدأ او الموصوف او ذي الحال نحو جائني زيد راكبا غلامه او الاسم
استفهام نحو اقائم الزيدان او النفي نحو ما قائم الزيدان
ويشترط في نصبها المفعول به الدلالة على الحال او
الاستقبال وتثنيتها وجمعها كمفردها وكذا ثلثة
اوزان من مبالغة الفاعل نحو فعال وفعول ومفعال
وصفا

ومفعال ولا يشترط في عمل هذه الثلاثة معنى الحال
والاستقبال والرابع الصفة المشبهة فهي تعمل عمل
فعلها بالشروط المعتبرة في اسم الفاعل غير معنى
الحال والاستقبال فانه لا يشترط في عملها نحو زيد
حسن وجهه والخامس اسم التفضيل وهو لا
ينصب المفعول به بالاتفاق ولا يرفع الفاعل الظاهر
الا اذا اضطر بمعنى الفعل بان يكون وصفا لمتعلق
ما جرى عليه مفضلا باعتبار التعلق على نفسه
باعتبار غيره منفيا نحو ما رايت رجلا احسن
في عينها الكحل منه في عين زيد ويعمل في غيرهما والسادس
المصدر وشرط عمله في الفاعل والمفعول به ان
لا يكون مصغرا ولا موصوفا ولا مقترنا بالحال ولا
معرفا باللام عند الاكثر ولا عددا ولا نوعا ولا

تاكيدا مع الفعل او بدونه والفعل مراد غير لازم
الحذف وان كان لازم الحذف فيعمل المصدر لقيامه
مقام الفعل نحو سقيا زيدا ويجوز حذف فاعله
بلا نائب ولا يجوز هذا في غير المصدر ولا يضمر فيه
ولا يتقدم معموله عليه والتابع الاكم المضاف وهو
يعمل الجر وشرط ان يكون اسما مجردا عن تنوين
ونائبه لاجل الاضافة وان لا يكون مساويا للمضاف
اليه في العموم والخصوص ولا اخص منه مطلق
وهي على نوعين معنوية ولفظية فالمعنوية ان يكون
المضاف غير صفة مضافة الى معمولها نحو غلام
زيد وضارب عمر وامس وشرطها تجريد المضاف
من التعريف وهي اما بمعنى من ان كان المضاف
اليه جنسا شاملا للمضاف وغيره نحو خاتم فضة

منسل

او بمعنى اللام فى غيره وهو الاكثر نحو غلام زيد ورأس
عمرو وتقييد تعريفا ان كان المضاف اليه معرفة
والمضاف غير غير وشبه ومثل فانها لا تتعرف بالاضافة
نحو غلام زيد وتخصيصا ان كان نكرة نحو غلام
رجل واللفظية ان يكون المضاف صفة مضافة
الى معمولها ولا تفيد الا تخفف فى اللفظ نحو
ضارب زيد وحسن الوجه ومعمور الدار والضارب
زيد والضاربوا زيد وامتنع نحو الضارب زيد لعدم
التخفيف وجاز نحو الضارب الرجل حملا على الحسن
الوجه اصله الحسن وجهه والتمييز الاسم المبهم
التام فانه ينصب اسما نكرة على التمييز وتمامه اى
كونه على حالة يمتنع اضافة معها باحد خمسة
اشياء بنفسه وذلك فى الضمير المبهم نحو ربّه رجلا

وبالله رجلا ونعم رجلا وفي اسم الاشارة نحو قوله
تعالى ماذا اراد الله بهذا مثلا وبالتنوين اما لفظا
نحو طل زيتا او تقديرا نحو مثاقيل ذهبا واحد عشر
رجلا وميز ثلثة الى عشرة لا ينصب بل هو مجرور
ومجموع نحو ثلثة رجال الا في ثلثة مائة الى تسع مائة
وميز احد عشر الى تسع وتسعين منصوب مفرد
دائما وميز مائة والف وتثنيتهما وجمعهما لا ينصب
بل هو مفرد ومجرور نحو مائة رجل والف درهم
وبنون التثنية نحو منوان سمنا وهفيزا بزا ويجوز
في بعض هذين القسمين الاضافة نحو طل زيتا
ومنوا سمن ولا يجوز في غيرهما وبنون شبه
الجمع وهو عشرون الى تسعين نحو عشرين درهما
وبالاضافة نحو مئو عبد ولا يتقدم معمول الاسم التام صفة

عليه

عليه والتاسع معنى الفعل والمراد منه كل لفظ يفهم
منه معنى فعل فمنه اسماء الافعال وهي ما كان بمعنى الامر
او الماضي ويعمل عمل مسماه ولا يتقدم معمولها عليها
والاول نحو هاء زيدا اى خذه وروَيد زيدا اى امهله
وهلم زيدا اى احضره وهات شيئا اى اعطه وحيهل الثريد اى ايته وويله زيدا اى
اى الزمه ودونك عمرا واى خذه وتراك زيدا اى ترك دعه وعليك زيدا
وغير ذلك والثاني نحو هيهات الامر اى بعد وشتان
زيد وعمرو اى افترقا وسرعان زيد ووشكان
عمرو اى قربا وغير ذلك ومنه الظرف المستقر وقد
مر تفسيره وهو لا يعمل في المفعول به بالاتفاق ولا
في الفاعل الظاهر الا بشرط الاعتماد على ما ذكر او الموصول
نحو زيد في الدار ابوه وما في الدار احد وجائني الذي
في الدار ابوه ويجوز كون الظرف خبرا مقدما والمبتدا

لم يرفع ظاهرًا ففاعله ضمير مستتر فيه منتقل من
متعلقه المحذوف ويعمل في غيرها كالحال والظرف بلا
شرط ومنه كم المنصوب فانه يعمل كعمل اسم المفعول
نحو جاءني رجلا هاشمٍ أخوه ويشترط في عمله في محله
ما يشترط فيه ومنه الاسم المشتق نحو اسد في قولك
مررت برجل اسدٍ على أي مجترئ فلذا أعمل ومنه كل
اسم يفهم منه معنى الصفة نحو لفظ الله في قوله تعالى
وهو الله في السموات اي المعبود فيها ومنه كم الاستفهام
وليت ولعل وحروف النداء والتبيه والتبنيه والنفي
وغيرها وهذه تعمل في غير الفاعل والمفعول به من معمولات
الفعل كالحال والظرف والعامل المعنوي ما لا يكون للسان
فيه حظ وانما هو معنى يعرف بالقلب وهو اثنان الاول
رافع مبتدأ او الخبر وهو التجرد عن العوامل اللفظية

لاجل الاسناد نحو زيد قايم والثاني رافع الفعل المضارع
وهو وقوعه بنفسه موقع الاسم نحو زيد يضرب
فيضرب واقع موقع ضارب وذلك الوقوع انما
يكون اذا تجرد عن النواصب والجوازم فمجموع ما ذ
كرنا من العوامل ستون الباب الثاني في المعمول اعلم
اولا ان الفاظ الموضوعة اذا لم تقع في التركيب
لم تكن معمولة كما لا تكون عاملة وان وقعت فيه فعلى ثلثة
اقسام القسم الاول ما لا يكون معمولا اصلا وهو اثنان
الاول الحرف والثاني الاهر بغير لام عند
البصريين فانه لما حذف عنه حرف المضارعة التي
بسببها صار المضارع مشابها للاسم فاعرب فعل فيه
خرج عن المشابهة فعاد الى اصله وهو البناء وقال
الكوفيون هو معرب مجزوم بلام مقدرة والقسم الثاني

مفعول مطلق
مبتدأ
خبر
خبر
فما يكون معمولا دائما وهو اثنان ايضا الاول الاسم مطلق
حتى حكم على اسما الافعال بانها مرفوعة المحل على الابتداء
حال
وفاعلها سادّ مسدّ الخبر او منصوبة المحل على المصدرية
وان قال بعضهم لا محل لها من الاعراب
لكونها بمعنى الفعل وعلى ضمير الفصل نحو كان زيد هو
زيد هو القايم بالحرفية خلافا لبعضهم يقول انه اسم لا جنس فعل او حرف
محل له من الاعراب وانما الام الداخلة على الصفات
بعضهم انها حرف كغيرها وقال اكثرهم هي اسم
موصول بمعنى الذي او التي اعطى اعرابها لما بعدها
صلة
لام زايد
لما انتقل من الفعلية الى الاسمية فاصل جاءني الضارب
زيدا جاءني الذي ضرب زيدا فالاول معمول والثاني
على غير معمول فلما غيّر هذا كلام صار الاول في صورة الحرف
والثاني في صورة الاسم فانعكس الحكم ترجمي جانب

اللفظ

اللفظ على جانب المعنى في الاعراب الذي هو حكم
لفظي والقسم والثاني الفعل المضارع والقسم
الثالث ما كان الاصل فيه ان لا يكون معمولا لكن
قد يقع موقع القسم الثاني فيكون معمولا وهو اثنان
ايضا الاول الماضي فانه اذا وقع بعد ان المصدرية
يحكم على محله بالنصب واذا وقع بعد الجازم
شرطا او جزاء يحكم على محله بالجزم لظهور ذلك
الاعراب في المعطوف نحو اعجبني ان ضربت
وتقتل وان ضربت وتقتل ضربتك واقتل
في غير هذين الموضعين لا يكون معمولا والثاني
الجملة وهي على قسمين فعلية وهي المركبة من
الفعل لفظا او معنى وفاعله نحو ضرب زيد وان
كرمني اكرمك وهيهات زيد واقائم الزيدان

وفي الدار زيد واسمية وهي المركبة من المبتداء والخبر
او من اسم الحرف العامل وخبره نحو زيد قائم وان
زيدا قائم فان اريد بالجملة لفظها فلا بد له من الاعراب
لكونه في حكم الاسم المفرد حتى يجوز وقوعها في كل
ما وقع فيه فيقع مبتداء وفاعلا ونائبه وغير ذلك
نحو زيد قائم جملة اسمية اى هذا اللفظ ومنه مقول
القول نحو قوله تعالى واذا قيل لهم امنوا وكذا ان
اريد بها معنى مصدري اما بواسطة ان وان او ما
المصدريتين كقولك بلغني انك قائم وكقوله تعالى
وان تصوموا خير لكم او بغيرها نحو الجملة التي اضيف
اليها كقوله تعالى يوم ينفع الصادقين صدقهم اى
يوم نفع صدق الصادقين ونحو قوله تعالى ان الذين
كفروا سواء عليهم ءانذرتهم ام لم تنذرهم اى انذارك

وعدمه

اجلس ما دام زيد

وعدم ادراك ونحو تسمع بالمعيدى خير من ان تراه
اى سماعك وهذا الاخير مقصور على السماع
وفى غير هذين الموضعين لا يكون له اعراب الا ان
تقع خبر المبتداء نحو زيد ابوه قائم او الباب
زيدا قائم ابوه فتكون مرفوعة المحل او الباب كان
نحو كان زيد ابوه عالما او الباب كاد نحو كاد زيد يخرج او
مفعولا ثانيا لباب علم نحو علم زيد عمرا ابوه قائم او
مفعولا اوّل ومعلّقا عنها نحو علمت اقائم زيد ام
او حال نحو جائنى زيد وهو راكب فتكون المنصوبة
المحل او جوابا لشرط جازم بعد الفاء او اذا نحو ان
تكرمنى فانت مكرم فتكون مجزومة المحل او صفة
لنكرة نحو جائنى رجل ابوه قائم او معطوفة على مفرد
نحو زيد ضارب وتقيل او على جملة لها محل من الاعراب

ثالث لباب اعلم نحو اعلم زيد
عمرا ابوه قائم

نحو زيد ابوه قائم وبنه قاعد وبد لامن احدهما اوبا

كيد الثانية اوبيانها على رائ فيكون اعرابها على حد

حسب اعراب المتبوع فيظهر من هذه الجملة قيام ان الجملة

قم في تاويل المفرد فيكون له اعراب في كل موضع

وذلك ابضا قيام ما اريد به لفظه وما اريد به

معنى مصدري وقسم من الجملة لايكون في تاويل المفرد

فلا يكون معمولة الا في خمسة مواضع مواضع خبر و

مفعول وجواب شرط جازم مع الفاء اواذا وحال وتابع

ثم المعمول على نوعين معمول بالاصالة ومعمول بالتبعية

والاول اربعة اقسام مرفوع ومنصوب ومجرور

ومجزوم اما المرفوع فستة الاول الفاعل وهو ما

اسند اليه الفعل التام المعلوم او ما بمعناه نحو ضرب

زيد واقائم الزيدان وهيهات زيد والثاني نائب الفاعل

وهو

وهو ما اسند اليه الفعل التام المجهول او ما بمعناه نحو
ضرب زيد او ما مضروب الزيدان ولا يكونان الا اسمين
او في تأويله غير ان النائب قد يكون جارا ومجرورا
نحو مر بزيد فيجب افراد عامله وتذكيره ولا يجوز تقديمهما
على عامله ما ولا حذفهما معا الا من المصدر وقد مر
وكل منهما قسمان مضمر ومظهر فالمظهر ايضا على
قسمين مستتر وبارز فالمستتر ايضا قسمان ولجب
الاستتار بحيث لا يجوز ابرازه ولا يسند عامله
الا اليه وجايز الاستتار بحيث يسند عامله تارة
اليه وتارة الى اسم ظاهر والاول في المتكلمين والمخا
طب المفرد المذكر من غير الماضي نحو اضرب ونضرب
وتضرب واسم فعل الامر نحو نزال وصه ومد افعل
التفضيل في غير مسئلة الكحل نحو زيد افضل من عمرو

واسم الفاعل واسم المفعول وما كان بمعناهما
والصفة المشبهة والظرف المستقر اذا لم يوجد شرط
عملها في الفاعل الظاهر نحو جائني ضارب او مضروب
او اسئد ناطق او هاشم او حسن ونحو في الدار زيد
وفي تثنيتي اسم الفاعل واسم المفعول وجمعهما التسالم
مطلق نحو جائني رجلان ضاربان او مضروبان او
رجال ضاربون او مضروبون وفي عدا وخلا فعلين و
في ما عدا وما خلا وليس ولا يكون في باب الا استثناء
نحو جائني القوم عدا زيدا وليس زيدا ولا يكون زيد
والثاني والغائبة المفردة نحو زيد ضرب او يضرب
او ليضرب او لا يضرب وهند ضربت او لتضرب
او لا تضرب ويقال ضرب زيد وكذا اليوافي فلا تستتر فيه
ضمير وفي شبه الفعل متى ذكر اذا وجد شرط عمله

غير التثنية والجمع المذكورين نحو زيد ضارب او مضروب
او اسد ناطق او هاشمي او حسن او في الدار ويقال
زيد ضارب غلامه وكذا البواقي فلا يتزفيد ضمير
واما البارز المتصل ففي تثاني الافعال وهو الالف
نحو ضربا وضربتا وضربتما ويضربان وتضربان وليضربا
واضربا ولا تضربا وفي جمعها المذكر وهو الواو نحو ضربوا
بواضربتم اذا اصله ضربتموا ويضربون وجمعها المؤنث
وهو النون نحو ضربن وضربتن ويضربن وتضربن
وليضربن وفي المخاطب المفرد مذكرا كان او مؤنثا
والمتكلم وحده في الماضي وهو التاء نحو ضربت بحركا
ت التاء والمتكلم معه والمتكلم مع غيره في الماضي وهو نا نحو
ضربنا في الماضي وهو الياء نحو تضربين واضربي
ولا تضربي واما المظهر فظاهر واذا اسند اليه العامل

يجب افراده وغيبته ولو كان مثنى او مجموعا نحو
ضرب الزيدان او الزيدون وان كان مؤنثا حقيقيا
من الآدميين مفردا او مثنى متصلا بعامله يجب
ثانيته ان كان متصرفا نحو ضربت هند او هندان
وزيد ضاربة جارية وكذا اذا اسند الى ضمير المؤنث
غير جمع المذكر السالم نحو هند ضربت
او ضاربة والشمس طلعت او طالعة وفي غيرها
يجوز ثانيث علامته وتذكيره ان كان مؤنثا
نحو طلعت او طلع الشمس ونحو سارت او سار
الناقة وجاءت او جاء المومنات ونحو جاءت
او جاء القاضي اليوم والرجال جاءت او جاؤا
او جاءت او جاء الرجال والمؤنث ما فيه علامة
التانيث لفظا او تقديرا وهي التا الموقوف عليها

هاء نحو ظلمة وشمس والالف المقصورة نحو جبلى
ودعوى والالف الممدودة نحو حمراء وهذا فى غير ثلثة
الى عشرة فان مذكرها بالتأ ومؤنثها بحذفها نحو
ثلثة رجال واربع نسوة واذا ركبت ثلثة الى تسعة
مع عشرة اثبت التأ فى الاول فقط فى للمذكر نحو ثلثة
عشر رجلا وفى الثانى فقط فى للمؤنث نحو ثلث عشرة
امرأة والتانيث الحقيقى ما بازاته ذكر من الحيوان
وناقة واللفظى بخلافه نحو غرفة او شمس
والجمع المكسر ما تغير صيغة مفرده نحو رجال وجمع للذكر
السالم ما لحق اخر مفرده واو مضموم ما قبلها او ياء
مكسور ما قبلها ونون مفتوحة فى غير الاضافة فان
النون تحذف فيها نحو مسلمون ومسلمين والجمع المؤنث
السالم ما لحق اخر مفرده الف وتا نحو مسلمات

والتثنية ما لحق آخر مفرده الفا وياء مفتوح ما قبلها
ونون مكسورة في غير الاضافة وهي فيها تحذف
نحو مسلمان ومسلمين وكل جمع غير جمع المذكر السالم
مؤنث لكونه بمعنى الجماعة واما جمع المذكر السالم
فيجب تذكير عامله فتقول جاء المسلمون او رجل
قاعد ناصره واذا اسند الى ضمير يجب كونه
جمعا مذكرا نحو المسلمون جاؤا او يجيؤن او جاؤن
واما جمع المذكر المكسر العاقل اذا اسند الى ضمين فيجب
ان يكون عامله مفردا مؤنثا او جمعا مذكرا نحو
الرجال جائت او جاؤا او جائية واو جاؤن وغير
هما من الجموع اذا اسند الى ضميرها يجب كون
عامله مفردا مؤنثا نحو المسلمات جائت او جئن
او جائية او جائيات والاشجار قطعت او قطعن

مرفوع المحل مبتدا

عامل

عامله

او مقطع

اومقطوعة اومقطوعات والثالث المبتداء
المسندالیه
وهونوعان الاول الاسم اوالماول به المبتدا لیه
المجرد عن العوامل اللفظية نحو زيد قائم وحق انك
عالم ولابد له من خبر والثاني الصفة الواقعة
مبتدء خبر مضاف
بعد كلمة الاستفهام اوالنفي رافعة لظاهر نحو
مضاف مضاف الیه فعل فاعل
متعلق الواقعة
محرب
اقائم الزيدان وما قائم الزيدون ولا خبر لهذه له
مبتدا
المبتداء لكونه بمعنى الفعل بل فاعله سادّ مسد الخبر
متعلق ولا خبر
معرب
ولايجوز تعدد المبتداء والاصل تقديمه وشرطه
ان يكون معرفة اونكرة مخصصة نحو قوله تعالى و
لعبد مؤمن خير من مشرك ويجوز حذفه
عند قيام قرينة نحو زيد في جواب من القائم
اى القائم زيد والرابع خبر المبتداء وهو المجرد
مبتدء خبر مضاف خبر مبتدء خبر
عن العوامل اللفظية المسند به غير الفعل اومعنا
مضاف حال مضاف
صفة الجزء

نحو قائم فی زید قائم ویجوز تعدوه نحو زید قائم
قاعد ویکون جملة اسمیة او فعلیة فلا بد من
عائد الی المبتداء ان لم یکن خبرا عن ضمیر الشان
نحو زید ابوه قائم او قام ابوه ویجوز حذفه
لقرینة نحو البر الکر بتین ای منه واصله ان
یکون نکرة وقد یکون معرفة نحو الله الها ویجوز
حذفه عند قرینة نحو زید لمن قال ازید قائم ام
عمرو وان کان المبتداء بعد اما وجب دخول الفا
فی خبره نحو اما زید فمنطلق الا لضرورة الشعر کقوله
امّا القتال لا قتال لدیکم او اضمار القول کقوله تعالی
فاما الذین اسودت وجوههم اکفرتم ای فیقال
لهم اکفرتم وان کان اسما موصولا لا بفعل او ظرف
او موصوفا به او نکرة موصوفة باحدهما او مضافا الیها

ولکنه سیرد فی عوارض المرکب

اولقل

اولفظ كل مضاف الى نكرة موصوفة بمفرد اوغير
موصوفة اصلا جاز دخول الفاء في خبره وكذا
اذا دخل عليه ان واذ ولكن بخلاف سائر نواسخ
المبتداء حرفا كان او فعلا نحو الذي يأتيني او في
الدار فله درهم ونحو قوله تعالى ان الموت الذي
تفرون منه فانه ملاقيكم ونحو رجل يأتيني او في الدار
فله درهم وغلام رجل يأتيني او في الدار فله درهم
وكل رجل عالم فله درهم وكل رجل فله درهم
وفي غيرها لا يجوز والخامس اسم باب كان وحكمه حكم
الفاعل والسادس خبر باب ان وامره كامر خبر المبتداء
لكن لا يجوز تقديمه على اسمه الا ان يكون ظرف
نحو ان في الدار رجلا والسابع خبر لا النفي الجنس
وحكمه ايضا كحكم خبر المبتداء نحو لا غلام رجل عندنا

والثامن اسم ما ولا المشبهتين بليس وحكمه كحكم
المبتداء والتاسع المضارع الخالى عن النواصب
والجوازم نحو يضرب ويضربان والمنصوب
ثلثة عشر الاول المفعول المطلق وهو اسم ما فعله
فاعل عامل مذكور لفظا او تقديرا بمعناه نحو
ضربت ضربا وضربة وضربة وقد يكون لغير
لفظ نحو قعدت جلوسا وقد يحذف فعله
لقيام قرينة نحو ايظا اى اضرب ايضا ويجوز
تقديمه على عامله ولا يلزم لعامل والثانى المـ
المفعول به وهو اسم ما وقع عليه فعل الفاعل وهو
على قسمين عام وهو المجرور بالحرف وخاص
بالمتعدى وقد مر ويجوز تقديمه على عامله نحو
زيدا ضربت وحذف مطلق وحذف فعله القيام

قرينة

قرينة نحو زيد لمن قال من اضرب والثالث
المفعول فيه وهو اسم ما فعل فيه مضمون عامله من زمان
او مكان وشرط نصبه لفظا تقديره في وقد مر شرط
تقدير ويجوز تقديمه على عامله ولو كان معنى
فعل وحذفه مطلقا وحذف عامله لقرينة والرابع
المفعول له وهو اسم ما فعل لاجله مضمون عامله
وشرط نصبه لفظا تقدير اللام وقد مر شرط تقديره
ويجوز تقديمه على عامله وتركه وحذف عامله لقرينة
والخامس المفعول معه وهو المذكور بعد الواو لمصاحبة
معمول عامله نحو جئت وزيدا ولا يجوز تقديمه
على عامله ولا على المعمول المصاحب ولا تعدده
والسادس الحال وهي ما يبين هيئة الفاعل او المفعول به
لفظا او معنى مثل ضربت زيدا قائما وهذا زيد قائما

وعاملها الفعل او شبهه او معناه وشرطها ان تكون
نكرة ولا يتقدم على العامل المعنوى ولا على ذى الحال
المجرور فلا يقال مررت جالسا بزيد ولو كان
صاحبها نكرة محضة وجب تقديم الحال
عليها نحو جائنى راكبا رجل وتكون جملة خبرية
فلا بد فيها من رابط وهو الضمير فقط
فى المضارع المثبت نحو جائنى زيد يركب
او مع الواو والواو وحده او الضمير وحده فى غيره
لكن الغالب فى الاسمية الواو نحو جائنى زيد
لا يركب او ولا يركب او وركب او وهو
راكب او وهو راكب ويجوز تعدد الحال نحو جائنى
زيد راكبا ضاحكا وحذف عامله لقرينة نحو
راشدا مهديا لمن قال اريد السفر والتابع

المتمين

التمييز وهو ما يرفع الابهام عن ذات مذكورة تامة
باحد الاشياء الخمسة وقد سبق او مقدرة في جملة
نحو طاب زيد نفسا اى طاب شئ زيدا وماضاها
ها نحو الخوض ممتلئ ماؤه الارض منجرة عيونا وزيد
طيب آبا وابوة وداراً وحسن وجها وافضل من عمرو
علما او في اضافة نحو اعجبني طيبه ابا وابوة وهذا التمييز
فاعل في المعنى فلذا لا يتقدم على عامله ولتمييز لا
يكون الا نكرة والثامن المستثنى وهو نوعان متصل
وهو المخرج من متعدد بالا او احدى اخواتها
ومنقطع وهو المذكور بعدها غير مخرج والمستثنى
منصوب اذا كان بعد الا غير الصفة في كلام موجب
تام نحو جاءني القوم الا زيدا او مقدما على المستثنى منه
نحو ما جاءني الا زيدا احد ومنقطعا نحو جاءني القوم

الا حمارا وان كان بعد خلا وعدا في الاكثر او ما خلا
او ما عدا او ليس او لا يكون ويجوز فيه النصب
على الاستثناء ويختار البدل في كلام غير موجب
والمستثنى منه مذكور نحو ما جاني القوم الا زيدا او الا زيد
ويعرب على حسب العوامل اذا كان المستثنى منه
غير مذكور نحو ما جائني الا زيد ومحفوظ بعد
غير وسوى وسوا وحاشا في الاكثر وعدا وخلا
في الاقل واصل غير ان يكون صفة ويحمل على الا
في الاستثناء ويعرب كاعراب المستثنى بالا على التفصيل
واصل الا الاستثناء وقد يحمل على غير في الصفة
اذا تعذر الاستثناء فيكون ما بعدها صفة لما قبلها
نحو قوله تعالى لو كان فيهما آلهة الا الله لفسدتا
اى غير الله والتاسع خبر باب كان وامره

كامر

كامر خبر للبتداء ويجوز حذف كان دون غيره
عند قرينة نحو الناس مجزيون باعمالهم ان خيرا
فخير وان شرا فشر ويجوز في مثله اربعة اوجه
والعاشر لكم بابان وهو كا لمبتداء لكن لا يجوز
حذفه والحادي عشر اسم لا التي لنفي الجنس نحو
لا غلام رجل عندنا وقد يحذف عند وجود الخبر
نحو لا عليك اى لا باس والثاني عشر خبر ما و
لا المشبهتين بليس وهو مثل خبر المبتدء والثالث
عشر المضارع الداخل عليه احدى النواصب نحو لن
يضرب واما المجرور فاثنان الاول المجرور بحرف
الجر وقدم والثاني بالاضافة ولا يجوز تقديمه
ولا معموله على المضاف الا ان يكون المضاف لفظ
غير فيجوز تقديم معمول المضاف اليه عليه انا زيدا

وفيها ان كان علمهم خبرا فخبر ان محذوف اى ان كان
علمهم خبرا فكان خبرا ايضا خبر ان محذوف اى ان كان
اى ان كان في علمهم خبر فهو خبر ان محذوف
ان خبر مبتدء اى ان كان في علمهم خبر فهو خبر مبتدء

غير ضارب لكونه بمعنى لا ضارب ولا الفصل بينهما
شيء في السعة غير ما سمع ولا يقاس عليه ولا في
الضرورة الا بالظرف وقد يحذف المضاف فيعطى
اعرابه للمضاف اليه وهو القياس نحو قوله تعالى واسأل
القرية اي اهل القرية وقد يبقى مجرورا على الندور
نحو قوله تعالى يريد بجر الاخرة على قراءة اي ثواب
الاخرة وقد يحذف المضاف اليه ويبقى المضاف
على حاله ان عطف عليه ما اضيف الى مثل المحذوف
نحو بين ذراعي وجبهة الاسد اي ذراعي الاسد
او كرر مضافا الى مثل المحذوف نحو يا تيم تيم عدي
والا فيترك المضاف عوضا عنه ان لم يكن غاية نحو
قوله تعالى وكلا اتيناه ونحو حينئذ ويومئذ اي كل واحد
وحين اذ كان كذا ويوم اذ كان كذا وان كان غاية

قوله يا من ذراي عارضا اشربه

وهي الجهات الست وحسب ولا غير وليس غير منويا
فيها المضاف اليه بني على الظم واما المجزوم ففعل مضارع
دخله احدى الجوازم المذكورة سابقا فان كانت
كلم المجازاة تقتضي شرطا وجزاء فان كانا مضارعين
او الاول مضارعا والثاني ماضي بغير فاء فالجزم بهما في المضارع
واجب وان كان الاول ماضيا والثاني مضارعا
جاز الجزم والرفع في الثاني وان كان الجزاء ماضيا
متصرفا بمعنى المضارع او مضارعا منفيا بلم او لما فلا
يجوز دخول الفاء فيه نحو ان ضربت زيدا اولم اضرب
وان كان الجزاء جملة اسمية او ماضية غير متصرفة
او بمعناه فلا بد حينئذ من قد ظاهرة او مقدرة او
مضارعا مقترنا بالسين او سوف او لن او ما او
فعلية انشائية كالامرية والنهية والاستفهامية

والدعائية يجب دخول الفأ فيه نحو ان ضربت
فانت مضروب ونحو قوله تعالى ومن يفعل ذلك
فليس من الله في شيء فان كرهتموه فعسى ان تكرهوا شيئا فان كان قميصه قد من قبل فصدقت
وان تعاسرتم فسترضع له اخرى ومن يبتغ غير
الاسلام دينا فلن يقبل منه ونحو ان ضربك
زيد فاضربه او فلا تضربه او فقد ضربه وان اكرمتني فيرحمك
الله تعالى وان كان مضارعا بغير لها مثبتا او منفيا
بلا فيجوز الفا مع الرفع وحذفه مع الجزم نحو ان
تضرب اضرب او فاضرب او للاضرب او فلا اضرب
واما المعمول بالتبعية فخمسة ولا يجوز تقديم شيء
منها على متبوعها عامل متبوعها واعرابها كاعرابه
الاول الصفة وهي تابع يدل على معنى في متبوعه
مطلقا

مطلقا ويجوز تعددها نحو جائني الرجل العالم
الفاضل ويجوز وصف النكرة بالجملة الخبرية
ويلزم فيها الضمير نحو جائني رجل قام ابوه وقد
يحذف الضمير لقرينة ويوصف بحال الموصوف
ومتعلقه فالاول يتبعه في التعريف والتنكير و
الافراد والتثنية والجمع والتذكير والتأنيث نحو
جائني رجل عالم وجائتني امراة صالحة والثاني في
الاولين فقط نحو جائني رجال راكب غلامهم
والمعرفة ما وضع لشيء بعينه والنكرة ما وضع لشيء
لا بعينه والمعرفة ستة انواع النوع الاول المضمرات
وهي اربعة اقسام القسم الاول مرفوع متصل
وقد سبق والقسم الثاني مرفوع منفصل وهو
هو هي هما هم هن انت انتما انتم انت انا نحن

بوكت باط قواء
بو يرده يوقد
دين لكن بعبكتي
نسقه كبي وشب
افقا ايدر
بوله ايجنده

والمقول ذكر في بحث المرفوع في
فبحث البارز المنفصل نحو خرباوه

والقسم الثالث مشترك بين منصوب متصل
ومجرور متصل نحو ضربه ضربها ضربهما ضربهم
ضربهن ضربك ضربكِ ضربكما ضربكم ضربكنّ ضربني ضربنا
ونحو له الخبر والقسم الرابع منصوب منفصل
وهو اياه اياها اياهما اياهم اياهن اياك اياكما
اياكم اياكن اياى ايانا والنوع الثاني العلم وهو قسمان
علم شخص نحو زيد وعلم جنس نحو اسامة
وسبحان والنوع الثالث اسما الاشارة وهي
ذا للمذكر وللمثناه ذان وذين وللمؤنث تا وذى
وتى وته وذه وتهى وذهي وللمثناه تان وتين
ولجمعها اولاء مدا وقصرا ويلحق اوائلها حرف
التنبيه نحو هذا ويتصل باواخرها كاف الخطاب
فيقال ذاك ذاكما ذاكم ذاكن وكذا البواقي بجمع

بينهما

بنيرها نحو هاذاك ويقال تلك واولالك باللام وذانك
وتانك مشددتين للبعيد وامثاله وهنا
وهرنا وهنالك فلامكان خاصة والنوع
الرابع الموصول ولابد له من صلة جملة خبرية
معلومة للسامع فيها ضمير عائد الى الموصول
ويجوز حذفه عند قرينة وهو الذى للواحد
الذكر ولمثناه اللذان واللذين ولجمعه الذين
فى الاحوال الثلث والتى للواحدة ولمثناها
اللتان واللتين ولجمعها اللواتى واللائى واللاى
واللاتى واللات واللوائع وذا بعد ما للاستفهام
ومن وما واى وايّة والالف واللام فى اسم الفاعل
والمفعول بمعنى الذى او التى والنوع الخامس المعرف
باللام سواء كان للعهد نحو جائنى رجل فاكرمت
الرجل المقدم نحو مبتدا

الرجل او الجنس نحو الرجل خير من المرأة و
بحرف النداء اذا قصد به معين نحو يا رجل والنوع
والسادس المضاف الى احد هذه الخمسة
اضافة معنوية نحو غلام زيد والثاني العطف
بالحروف وهو تابع يتوسط بينه وبين متبوعه
احد الحروف العشرة وهي الواو والفاء وثم وحتى
او وام واما ولا وبل ولكن واذا عطف على الضمير
المرفوع المتصل يجب تاكيده بمنفصل نحو ضربت
انا وزيدا الا ان يقع فصل فيجوز تركه نحو ضربت
اليوم وزيد واذا عطف على المضمر المجرور اعيد
الخافض نحو مررت بك وبزيد والمال بيني
وبينك والمعطوف في حكم المعطوف عليه فيما
يجب ويمتنع له ويجوز عطف شيئين بحرف
واحد

واحد على معمولى عامل واحد بالاتفاق نحو
ضرب زيد عمرا وبكرا خالدا ولا يجوز عطف
شيئين بحرف واحد على معمولى عاملين الا
عند تقدم الجار على واو نحو فى الدار زيد والحجرة
عمرو والثالث التاكيد وهو قسمان لفظى وهو
تكرير اللفظ الاول او مرادفه فى المضمر المتصل
ويجرى فى الالفاظ كلها نحو جائنى زيد زيد
وضربت انت وضرب ضرب زيد وزيد قائم زيد
قائم ومعنوى مخصوص بالمعارف وهو نفس
وعين وكلا هما وكل تاهما واجمع واكتع وابتع وابصع
وهذه الثلثة اتباع لاجمع ولا تتقدم عليه ولا تذكر
بدونه فى الفصيح واذا اكد المضمر المرفوع المتصل
بالنفس والعين اكد اولا بمنفصل نحو زيد ضرب

هو نفسه او عينه والرابع البدل وهو المقصود بالنسبة
دون متبوعه واقسامه اربعة بدل الكل من الكل ان
يدل مبدله صدق على شخص واحد نحو جائني زيد اخوك وبدل البعض
من الكل ان كان البدل جزء المبتدل منه نحو ضربت
زيدا راسه وبدل الاشتمال ان كان بينهما تعلق
بغيرهما بحيث ينتظر النفس بعد ذكر الاول
كالذي يحرك وسيشوق والى الثاني نحو سلب زيد ثوبه وبدل
الغلط ان كان ذكر والمبتدل منه غلطا نحو رائيت
رجلا حمارا ولا يقع في كلام الفصحاء بل يوردونه بيل
ويجب وصف النكرة من المعرفة فبدل الكل
المبدل نحو قوله تعالى بالناصية ناصية كاذبة ولا يبدل الظاهر
من المضمر بدل الكل الا من الغائب نحو ضربته زيدا
والخامس عطف البيان وهو تابع جيئ به لا

يصاح

افرض كان ترين يا ذم
الفاظ معاني نحوي

لايضاح مبتوعه ولايدل على معنى فيه نحو قم
يا الله ابو حفص عمر فمجموع ما ذكرنا من المعمولات
ثلثون الباب الثالث فى الاعراب وهو شيء جا
من العامل يختلف به اخر المعرب وله تقسيمات
اربعة متداخلة التقسيم الاول بحسب الذات
والحقيقة فنقول هو اما حركة او حرف او حذف
والحركة ثلثة ضمة وفتحة وكسرة نحو جائنى زيد
ورايت زيدا ومررت بزيد والحرف اربعة واو
والف وياء نحو جائنى ابوه ورايت اباه ومررت
بابيه ونون نحو يضربان والحذف ثلثة حذف
الحركة نحو لم يضرب وحذف الاخر نحو لم يغز
وحذف النون نحو لم يضربا فالمجموع عشرة
والتقسيم الثانى بحسب المحل فهو اما بالحركات

المحضة او بالحروف المحضة او بالحركة مع الحذف
او بالحرف مع لا الحذف والاول اما تام الاعراب
بالحركات الثلثة بالضمة رفعا والفتحة نصبا
والكسرة جرا فهو الاسم المفرد والجمع المتصرف
الكسر المنصرف نحو جائني رجل ورجال ورأيت
رجلا ورجلا ومررت برجل وبرجال او ناقص الاعراب
بالحركتين اما بالضمة رفعا والفتحة نصبا وجرا
فهو غير المنصرف نحو جائني احمد ورأيت احمد
ومررت باحمد واما بالضمة رفعا والكسرة
نصبا وجرا فهو جمع المؤنث السالم نحو
جائني مسلمات ورأيت مسلمات ومررت
بمسلمات والثاني ايضا اما تام الاعراب
بالحروف الثلثة بالواو رفعا والالف نصبا والياء

والياء جرا فهو الاسما الستة المضافة الى غير
يا المتكلم المفردة المكبرة واما ناقص الاعراب
بالحرفين او بالواو رفعا والياء نصبا وجرا فهو
جمع المذكر السالم واولو وعشرون واخواتها نحو
جائني مسلمون واولو مال وعشرون ورائيت مسلمين
واولي مال وعشرين ومررت بمسلمين واولي مال
وعشرين او بالالف رفعا والياء نصبا وجرا فهو المثنى
واثنان وكلا مضافا الى مضمر نحو جائني مسلمان
واثنان كلاهما ورائيت مسلمين واثنين وكليهما
ومررت بمسلمين واثنين وكليهما والثالث لايكون
الا تاما للاعراب وهو قسمان لان محذوفه اما
حركة او حرف فالاول الفعل المضارع الذي لم يتصل
باخره ضمير وهو صحيح فرفعه بالضمة ونصبه

بالفتحة وجزم بحذف الحركة نحو لم يضرب ولن يضرب
ولم يضرب والثاني في المضارع المذكور ان كان آخره
حرف علة فرفعه بالضمة ونصبه بالفتحة وجزمه
بحذف الآخر نحو لم يغز ولن يغزو ولم يغز والرابع
لا يكون الا ناقص الاعراب وهو الفعل المضارع
الذي اتصل بآخره ضمير مرفوع غير النون فرفعه
بالنون ونصبه وجزمه بحذفه نحو يضربان ولن
يضربا ولم يضربا فالمجموع تسعة والمراد بالمنصرف
ما دخله الجر والتنوين نحو زيد ويغير المنصرف
اسم معرب بالحركة لا يدخله الجر والتنوين
وهو على نوعين سماعي نحو احاد وموحد
وثناء ومثنى وثلث ومثلث ورباع ومربع واخر
صفات وجمع وكتع وبتع وبصع جموعا وعمر وزفر
ودخل

ودخل وخرج اعلاما وقياسي وهو كل علم على وزن
مخصوص بالفعل كضرب وشمر وانقطع واجمع
واستخرج او في اوله احدى زوائد المضارع غير قابل
للتاء نحو يزيد وشكر واحمد وكل افعل التفضيل والصفة نحو
افضل وابيض وكل اسم اعجمي استعمل في اول نقله الى
العرب علما وهو زائد على الثلثة او متحرك الاوسط
نحو قالون وابراهيم وشتر وكل مؤنث بالالف مقصورة
او ممدودة نحو جلى وحمراء وكل علم فيه تاء التأنيث
لفظا نحو فاطمة وحمزة او تقديرا وهو زائد على
الثلثة نحو زينب او متحرك الاوسط على المؤنث
ثلاثيا ساكن الاوسط يجوز صرفه ومنعه نحو هند
وكل علم مركب من اسمين ليس احدهما عاملا في الآخر
ولا الثاني صوتا ومتضمنا بمعنى الحرف نحو بعلبك

نحو قدم اسم امرأة ولو سمي به مذكر ولو كان علم مؤنث صرف صح

وحضرموت وكل ما فيه الف ونون زائدتان علما او
وصفا لا يدخل التاء نحو عمران وسكران وحمدان و
كل جمع على فعالل او فعاليل نحو مساجد ومضابيح
ويجوز صرفه لضرورة الشعر واو للتناسب نحو
قوله تعالى سلاسلا وقواريرا وكل ما لا ينصرف اذا
اذا اضيف او دخله لام التعريف او [illegible] نحو مررت
بالاحمر واحمرنا والتقسيم الثالث بحسب النوع فهو
اربعة رفع ونصب مشتركان بين الاسم والفعل
وجر مختص بالاسم وجزم مختص بالفعل وعلامة
الرفع اربعة ضمة وواو والف ونون وعلامة النصب
خمسة فتحة وكسرة والف وياء وحذف النون وعلامة
الجر ثلاثة كسرة وفتحة وياء وعلامة الجزم ثلثة
حذف الحركة وحذف الاخر وحذف النون والتقسيم

والرابع

الرابع بحسب الصفة فهو ثلثة لفظى يظهر فى اللفظ
وتقديرى ومحلى فلنذكر الاخرين حتى يعلم ان ما
عداهما لفظى فالتقديرى ما لا يظهر فى اللفظ بل يقدر
فى اخره لمانع فيه غير الاعراب الحقيقى ولا يكون الا
فى المعرب كاللفظى وذلك فى سبعة مواضع الاول مفردا
اخره الف وان حذف لالتقاء الساكنين فان كان اسما
فاعرابه فى الاحوال الثلثة تقديرى نحو عصا وعصا وان
كان فعلا فرفعه ونصبه تقديرى وجزمه لفظى نحو
يخشى ولم يخش والثانى ما اضيف الى ياء التكلم
غير التثنية فان كان جمع المذكر السالم فرفعه تقديرى
فقط نحو جائنى مسلمى اصله مسلموى وان كان غيره
فالكل تقديرى نحو غلامى ورجالى ومسلماتى والثالث
ما فى اخره هاء اعراب محكى اما جملة منقولة الى العلمية

MAGYAR
TUDOMÁNYOS
AKADÉMIA
KÖNYVTÁRA

نحو تأبط شرا او مفرد في قول الحجازي نحو من زيدا
لمن قال ضربت زيدا ودعني عن تمرتان لمن قال لك
تمرتان وكذا كل علم مركب جزء الثاني معمول لما الاعراب
نحو ان زيدا وهل زيد ومن زيد بخلاف نحو عبد الله
ومضروب غلامه فان اعراب الجزء الاول منها لفظي
بحسب العامل والثاني هو مشغول باعراب الحكاية
او بناء محكي نحو خمسة عشر فعلى الاشهر و
والرابع ما في اخره ياء مكسورة ما قبلها وان حذف
لالتقاء الساكنين فان كان اسما فرفعه وجره تقديري
نحو القاضي قاض فان كان فعلا فرفعه فقط تقديري
ان لم يلحق باخره ضمير نحو يرمي ويقضي وارمي وانقضي
والي امس فعل اخره واو مضموم ما قبلها فرفعه فقط
ايضا تقديري ان لم يلحق باخره ضمير نحو يغزو وتغزو

واغزو

واغزو وتغز والتاسع اسم اعرابه بالحروف ملاق
لساكن بعده اى كلمة فى اولها همزة وصل فان كان
من الاسماء الستة المذكورة فاعرابه فى الاحوال الثلث
تقديرى نحو يرى نحو جائنى ابو القاسم ورايت ابا القاسم
ومررت بابى القاسم وان كان جمع المذكر السالم فان
كان ما قبل حرف الاعراب مفتوحا نحو مصطفون
ومصطفين فيتحرك الواو بالضم والياء بالكسرة
فيكون لفظيا فى الاحوال الثلث نحو جائنى مصطفو القوم
ورائيت مصطفى القوم ومررت بمصطفى القوم وان
لم يكن مفتوحا يحذف فيكون تقديريا فى الاحوال الثلث
نحو جائنى ضاربو القوم ورائيت ضاربى القوم ومررت
بضاربى القوم وان كان تثنية رفعه تقديرى ونى
نصبه وجره يتحرك الياء بالكسر فيكون لفظيا نحو

نحو جائني غلاما ابنك ورايت غلامي ابنك و
مررت بغلامي ابنك والتابع الموقوف عليه
بالاسكان مما كان اعرابه بالحركة فان كان غير
منوّن بتنوين التمكن اوكان في اخره تأ التأنيث
فاحوال الثلث تقديري نحو احمد وضاربة وضاربات
وان كان منونا بغيرنا بغيرها فرفعه وجره تقديري
دون نصبه نحو زيد واما واما المحلي ففي موضعين
احدهما الاسم المعرب المشتقل اخره باعراب
غير محكي نحو مررت بزيد فانه يحكم على محل با النصب
على المفعولية وكذا اعجبني ضرب زيد ومررت بذيد
فزيد مرفوع المحلي على الفاعلية في الاول والنائبية
والثاني في الثاني المبني وهو ما كان حركته وسكونه لا بعامل
بخلاف المعرب فهو ما كان حركته وسكونه بعامل

والمبني

اصل مبنی دوقسم ہے
ای اخی امر جملہ
ماضی حرف دخی

والمبنی علی نوعین مبنی الاصل ومبنی العارض
والاول اربعۃ الحرف والمضارع والماضی والامر بغیر اللام
عند البصریین والجملۃ والثانی علی نوعین مبنی الاصل
ومبنی العارض والاول اربعۃ الحرف والماضی والامر
بغیر اللام عند البصریین والجملۃ والثانی علی نوعین
لازم وغیر لازم ولازم مالا ینفک عن البناء
وھو المضمرات واسمآء الاشارات والموصولات
غیر ای وایۃ فانھما معربان واسمآء الافعال وقد
سبقت وما کان علی فعال مصدرا کفجار او صفۃ
نحو یا فساق او علما للمونث حذام عند اھل الحجاز
والاصوات وھو کل لفظ حکی بہ صوت کفاق
او صوت بہ البھایم کنخ وبعض المرکبات وھو
کل کلمتین لیس احدایھما عاملۃ فی الاخری

جعلتا اسما واحدا فان كان الثاني صوتا بنيا وكسر الثاني
وفتح الاول نحو سيبويه وان لم يكن صوتا بنى الاول
على الفتح ان كان اخره حرفا صحيحا نحو بعلبك
وحضرموت او على السكون ان كان اخره حرف
علة نحو معدى كرب واعرب الثاني غير منصرف
على اللغة الفصيحة وان لم تجعلا اسما واحدا
ولكن تضمن الثاني حرفا فان لم يكن الاول لفظا
اثنين بنيا على الفتح ان كان اخرهما صحيحا وعلى
السكون ان كان حرف علة نحو احد عشر واحدى
عشرة وثلثة عشر وثلث عشرة وحادى عشر
وحادية عشرة الى تسع عشرة وتاسعة عشر
ونحوهن جارى بيت بيت وبين بين وان
كان الاول لفظ اثنين بنى الثاني واعرب الاول

وحذف

وحذف نون نحو جائني اثنا عشر رجلا وبعض الكنايات
وهو كم يكون للاستفهام فينصب ما بعده على التمييز
نحو كم رجلا او للخبر بمعنى التكثير فيضاف الى ما بعده
نحو كم رجل وكذا للعدد ينصب ما بعده على التمييز
نحو عندي كذا درهما وكينت وذيت للحديث
والكنايات المتضمنة بمعنى ان او الاستفهام غير اي
واية وبعض الظروف نحو مذ وقط وعوض ومذ
ومنذ واذا واذ وايما ومتى وان وايان وكيف وحيث
ولدى ولدن ولد والكاف وعلى وعن الاسمية وغيرها
اللازم ما قطع عن الاضافة منويا فيه المضاف اليه نحو
قبل وبعد وتحت وقدام وخلف ووراء او لا غير
وليس غير وحسب والان والمنادى المفرد والمعرفة
فانه مبني على ما يرفع به ان لم يلح باخره الف الاستغاثة

فضلكن على كل برد

او الندبة ولا بد له لام نحو يا زيد ويا مسلمان ويا مسلمو
وان كان مضافا او مشابها به او نكرة نصب بفعل
مقدر نحو يا عبد الله ويا خيرا من زيد ويا رجلا وان
لحق باخره الف بني على الفتح يا زيداه وان وان اتصل
بأوله لام يجب لحاقه نحو لزيد والبدل والمعطوف
الحالي عن اللام حكمه كحكم المنادى نحو يا رجل زيد
ويا زيد وعمرو وحروف النداء خمسة يا وهيا واى والهمزة
وا مختص بالندبة ولم لا لنفي الجنس اذا كان مفردا
نكرة متصلة بلا غير مكررة نحو لا رجل والمضارع
المتصل به نون جمع المؤنث او نون التاكيد نحو
يضربن وتضربن وهل يضربن وهل يضربن
من نحو تضربن وهذه الفاظ يجب بناؤها واما جائز البناء
فالظروف المضافة الى الجملة واذا فانها يجوز بنا

وها

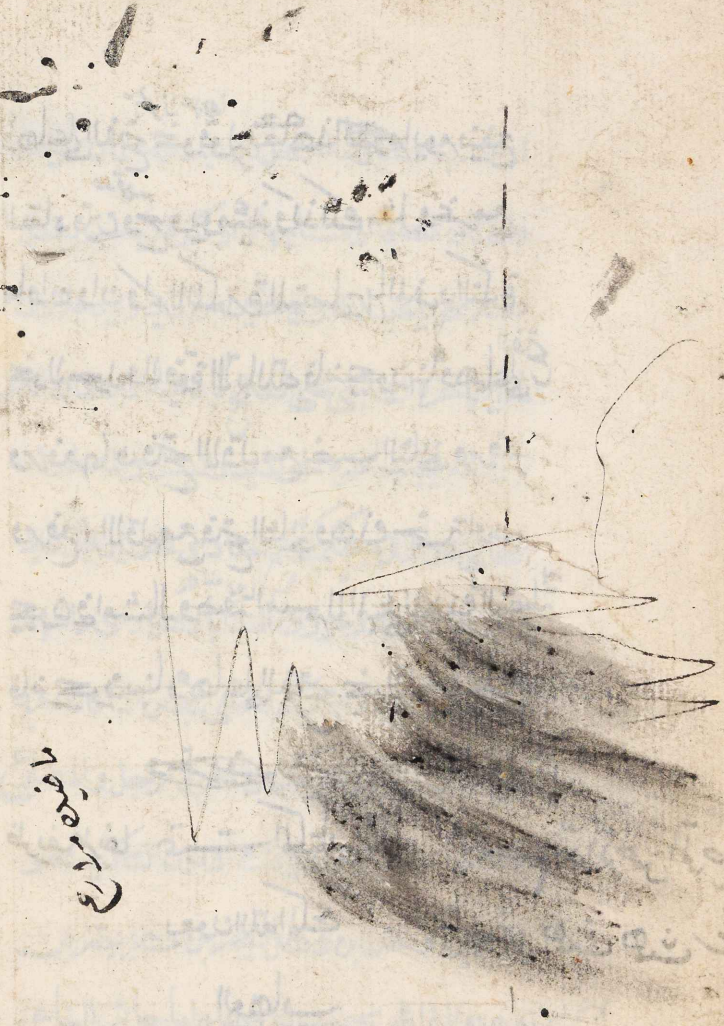
وهما على الفتح بخو قوله تعالى هذا يوم ينفع (يجوز اعرابها)
الصادقين صدقهم وح ويومئذ وكذلك مثل وغير مع
ما وان وان ولم لا المكررة المتصل بها المفرد النكرة
نحو لا حول ولا قوة الا بالله فانه يجوز بنائهما على الفتح
ورفعهما وفتح الاول مع نصب الثاني ورفعه
ورفع الاول مع فتح الثاني وهذه خمسة اوجه
يجوز في امثاله وصفة اسم لا المبني المفردة المتصلة
فانه يجوز بناؤها على الفتح نحو لا رجل ظريف
وظريف واعربها رفعا ونصبا نحو لا رجل
ظريف ظريفا

تمت الكتاب

بسم الله الرحمن الرحيم شهشت
شهشت هشت هشت شهشت شهشت

بعون الله الملك
الوهاب
يا رب العلمين

تکمیل انوار طوفور



جاء جاء جاء و جاءت جاءت جنة جنة جنة

صمد مالك ضدّ احد مالك ثانى
انت حيّ ابدى كل من كونك فانى

انت ربّى ورجائى وجمالى وكمالى
ومعزّى ومزلّى ابد مصلح شانى

فتعاليت عليا وتعظّمت قويا
وتقدّست وليّا نظر منك كفانى

نه توابى نه توبادى نه توآتش نه توخاكى
نه توصورت نه توجوهر نه توجسم نه توجانى

فلك الحمد وليّا ولك الشكر كثيرا
انا اذكرك كثيرا بلسانى وجنانى

ثمت

مارض لى ادم كورد كده بود عاى او فيه

الحمد لله الذى عافانى مما ابتلاك به
وفضّلنى على كثير ممّن خلق تفضيلا

ثمت

بهاب سنجى ايجون بر نله كتورد

نعوذ بالله تبارك الذى بيده
وهو على كل شئ قدير
حول ولا قوة الا بالله